



امشراط و انکاۀ تهران

۱۴۸۷

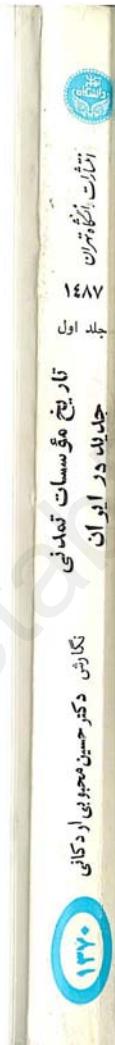
چاپ دوم

# تاریخ مُؤسَّساتِ تَهْدِیٰ جَدِیدِ درِ ایران

جلد اول

نگارش

دکتر حسین محبوبی اردکانی



**Tarikh-e Moassast-e Tamaddoni-ye  
Gadid dar Iran**

**Vol.1**

**Second Edition**

By

**Hossein Mahbubi Ardakani**

1992



Tehran University

Publications

No. 1487

کتابخانه  
بهرام حسینیزاده  
۱۳۸۸

تاریخ

مؤثّسات مدنی جدید ایران

جلد اول

نگارش

دکتر خسین مجتبی اردکانی

دانشگاه خوب، یک علمی اسلام و مسند کنند  
«امام زینی در سرمهشیرین»



# اٽشارات دانشگاه تهران

شماره انتشار ۱۴۸۷

شماره مسلسل ۳۱۰۹

ناشر : مؤسسه انتشارات و چاپ دانشگاه تهران

تیراژ : ۲۰۰۰ نسخه

تاریخ انتشار : دیماه ۱۳۷۰

چاپ و صحافی : چاپخانه مؤسسه انتشارات و چاپ دانشگاه تهران

مسئولیت صحت مطالب کتاب با مؤلف است

کلیه حقوق برای دانشگاه تهران محفوظ است

قیمت : ۲۰۰۰ ریال

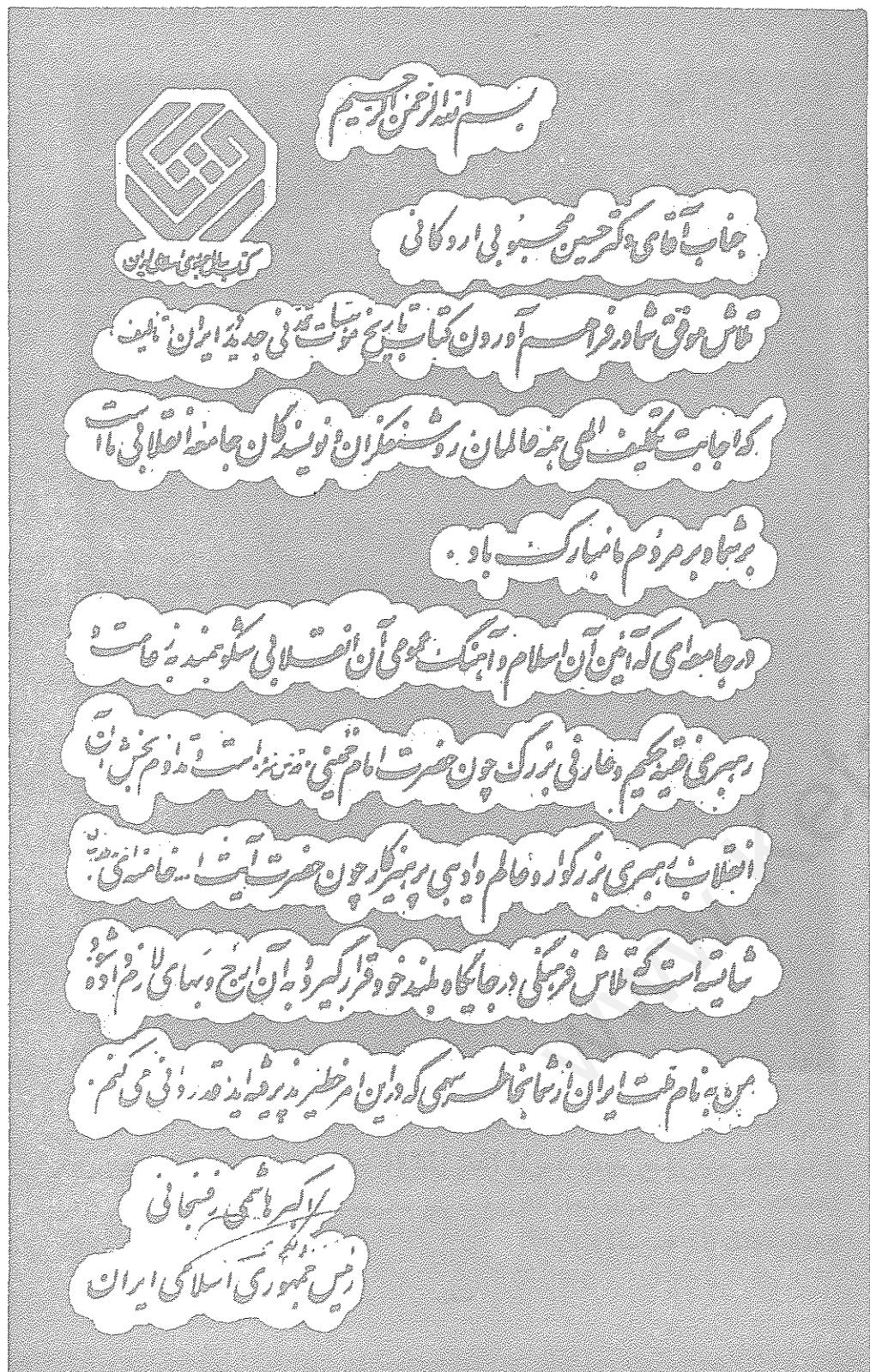
## یادداشت

جلد اول کتاب «تاریخ مؤسسات تبدیلی جدید در ایران» تألیف سرادر بزرگوارم مرحوم دکتر حسین محبوی اردکانی، در سال ۱۳۵۰، از طرف دانشگاه تهران منتشرشد. مورد توجه و اقبال محققان و علاقهمندان قرار گرفت و نایاب گردید. آنکه موجب خوشوقی است که چاپ دوم آن، به عنایت دانشگاه تهران منتشر می‌شود.

برای اطلاع خوانندگان از پیشینه مجلدات بعدی، توضیح زیر را بی‌سنابست نمی‌داند: چاپ جلد دوم هنوز بدپایان نرسیده بود که مؤلف، دانشنده درگذشت واز آنجایی که آن بزرگوار، بیش از ده سال، بانهاست صبر و حوصله و بدون چشم داشت مادی، در اسر تحقیق و تصحیح و چاپ مجلدات پنجمگانه استاد و مدارک فرشخان امین‌الدوله (مجموعه استاد و مدارک اهدایی مرحوم حسنه‌علی غفاری به دانشگاه تهران) و مخزن الواقع (سفرنامه فرشخان امین‌الدوله) و ... یار و بددگارم بودند و از این رهگذر، دینی غیرقابل جبران برداشت خود داشتم آن را بدپایان بردم که در سال ۱۳۵۷ در سلسله انتشارات دانشگاه تهران منتشر شد.

متأسفانه بین چاپ جلد دوم و سوم، تصاریف روزگار فاصله انداخت، و چاپ آن بیش از ده سال به طول انجامید. با عنایت خداوندی، جلد سوم یعنی آخرین جلد نیز با همکاری آقای جهانگیر قاجاریه در سال ۱۳۶۸ بدچاپ رسید و با انتشار و انتخاب آن به عنوان «کتاب برجزیده سال جمهوری اسلامی ایران» به خدمات علمی و فرهنگی آن محقق دانشمند ارج گذاشته شد.

این توضیح را نیز ضروری داند: همانطور که در چاپ اول (۱۳۵۰) نیز درج است، مؤلف وارسته در تأییف این اثر «از هر نوع بدح و قبح برکنار مانده و نظری جز کشف حقیقت و ابراز آن نداشته است...» و این روش پسندیده را در سراسر کتاب (مجلدات دوم و سوم) نیز کاملاً رعایت کرده و خود را از شائبه هرگونه تعلق و تملق به ابني روزگار دور نگاه داشته است. و اگر نام جدید شهر و موسسه‌ای را، به مرسم و مصطلح آن روزگار به کار برد، چون محقق دقیق و اینی بوده، برای تشحیذ ذهن تاریخی خوانندگان، نام اصلی هریک را نیزنوشته است.



در حالی که در آن روزگاران، بسیاری از مؤلفان، بنایه ملاحظاتی آنرا رعایت نمی‌کردند: بناند  
بندر انزلی (بندر پهلوی) و اورمیه - ارومیه (رضائیه) ...

به مناسبت اینکه چاپ دوم این کتاب وقتی منتشر می‌شود که مؤلف بزرگوارش در  
گذشته است، مقاله‌ای که به قلم داشمند ارجمند آقای ایرج افشار در سرگذشت او، در مجله  
راهنمای کتاب (سال بیستم، آبان و دی ماه ۱۳۵۶ درج شده است، مقدمه چاپ دوم قرار  
گرفت، تا خوانندگان، آن مرد آزاده وارسته را بهتر ویشنتر بشناسند و یادش را گرامی بدارند.

کریم اصفهانیان

مهرماه ۱۳۷۰

## ایرج افشار

### حسین محبوی اردکانی\*

حسین محبوی اردکانی، دوست بزرگوار و دانشمند پرمايه‌ام درگذشت.  
فوتش در اوخر ماه آبان روی داد. سنش از شصت و سه در نگذشته بود. \*\*  
ولی چند ماه اخیر حالت نزار بود. تا اينکه تن خويش را به‌دست تیغ  
جراح سپردويس از چند روز که پنهان و بی‌توان بود درگذشت.

حسین محبوی اردکانی محظوظ حلقة دوستان و همه محققان تاریخ ایران  
بود. زیرا هم محقق و دانشمند پرکار بود و هم انزوا جوی و محظوظ و بی‌شیله  
و پیله. پیش روی تثبت‌کننده نبود. هیچگاه به‌بالغه و تملق خودرا آشنا نکرد.  
آرام بود. بین بود. فضیلتها داشت که به‌آسانی شمردنی نیست.

هر کس بجای او بود، وقتی که درجه دکتری در رشته تاریخ را به‌دست  
آورده بود دست و پائی بی‌کرد که از سمت اداری به هیأت علمی دانشگاهی تغییر  
وضع پیدا کند ولی به‌هیچ اقدامی نپرداخت. و کسی هم برای او کاری نکرد تا دوران  
بیشتری از وجودش و دانائی اش استفاده شود. آن ایام در سفری بودم. وقتی باز-

\* - مجله راهنمای کتاب، سال بیستم، آبان و دی ماه ۱۳۵۶  
\*\* - متولد ۱۲۹۴ در اردکان و متوفی در ۲۳ آبان ۱۳۵۶ در تهران. فرزند مرحوم  
آقا شیخ محمد، نجل حاجی سلاخیین (معروف به‌حاجی آخوند) فرزند حاجی ملام محمد علی فرزند  
حاجی آقا محمد بود که همگی از علما و بزرگان بیزد بوده‌اند. تحصیلات ابتدائی و مقدمات عربی  
را در محضر حاجی شیخ محمد بدیر به اتمام رسانید. تحصیلات متوسطه جدید را در بیزد و  
تحصیلات عالیه را در تهران انجام داد. مدت پنج سال سمت ریاست دیبرستان ایرانشهر بیزد را  
برعهده داشت (ابراهیم حائری).



دکتر حسین محبوی اردکانی  
(۱۲۹۴ - ۱۳۵۶)

خوش شکسته کم نظریش را عیب کار دانست و گفت که باید این نوشه‌ها از نو نوشته شود تا حروف چین بتواند آنها را بخواند! راست می‌گفتند. محبوبی شکسته - نویسی ریزنویس بود. اسلوب تحریر منشیان عصر قاجار در خط و ربطش به استواری اثر گذاشته بود. نمونه‌ای از خط او که قسمتی است از نوشه‌های او برالمأثر والاثار در همین شماره به یادگار به چاپ رسانیده می‌شود.

باری، دو ماہ قبل که آخرین بار محبوبی را درحال سلامت دیدم مطلب را به او گفتم. گفت کتاب المأثر والاثار را می‌گیرم و آنچه در خاشیه آن به مداد نوشه‌ام مجدداً ببروی کاغذ می‌نویسم تا کاره رونقیان آسان شود. اما دربورد اوراقی که جدا نوشه‌ام مختارید. گفتم آنها را می‌دهم ماشین نویسی می‌کنند. بهر تقدیر ایشان کتاب را گرفت و رفت و اوراق نزد من ماند. این اوراق یادگاری است بسیار نفیس از آن برخوم که باید حتماً به چاپ برسد، ولو اینکه بصورت کتابی مستقل.\*

اطلاع وبصیرت او در باب وقایع عصر قاجاری موجب شد که دانشگاه در نشر اسناد و مدارک مربوط به خاندان فرخ خان امین‌الدوله (امین‌الدوله غفاری) از او استمداد کند. این کار را پذیرفت و در مدت قریب به ده سالی که می‌گذرد منظماً در نشر آنها با آقای کریم اصفهانیان همکاری کرده است. ملاحظاتش بر کتابهای خاطرات متحن‌الدوله و دافع الغور ادیب‌الملک و سفرنامه حاجی پیرزاده از همین قبیل است، و بر چند کتاب دیگر مانند دیوان حسابی.

محبوبی در سال ۱۳۴۱ (آنطور که به یاد دارم) از کار دیری در وزارت فرهنگ اظهار ملال کرد و به دانشگاه تهران منتقل شد و در سمت معاون انتشارات دانشگاه دقیق‌ترین خدمتهاي علمی را انجام داد. آن خدمت خاص، مراقبت در نشر

\* - این یادداشتها را در جلد دوم کتاب «چهل سال تاریخ ایران» که در سال ۱۳۶۸ انتشار یافت، به چاپ رسانیده‌ام.

گشتم و شنیدم خود را بازنشسته کرده است دیدم و پرسیدم چرا؟ گفت دیگر حوصله کار نداشتم. می‌خواهم آسوده باشم.

محبوبی از خاندانی اردکانی بود. عده‌ای از افراد خاندانش از عالمان دین بودند و در اردکان و یزد شهرت و مرعیت داشتند. محبوبی خود از آن مکتب بهره‌های وافریافته بود و در سباحث فقهی و اصولی و دیگر علوم قدیمه دست داشت. پس از آن تحصیلات خود را در دانشسرای مقدماتی و سپس دانشکده ادبیات انجام داد و در رشته تاریخ ایران که بسیار بدان علاقه داشت درجه دکتری گرفت. رساله دکتریش در موضوعی بدیع و سهم و عنوان آن «تاریخ تأسیسات تمدنی جدید در ایران» است. اویش از هر کس دیگر درین باب مطالعه داشت و بر منابع و مأخذ ایرانی، علی‌الخصوص مطالب جراید و مجلات و گزارش‌های مربوط بدین موضوع مطلع بود.

بی‌تر دید در زمینه تاریخ قاجار از مطلعان و متخصصان طراز نخست بود. رجال عصر قاجاری را خوب می‌شناخت و حضور ذهنی عجیب درین مورد داشت. رابطه خاندانهای عصر قاجاری و مناسبات میان آنها را خوب می‌دانست. آنچه در موضوع تاریخ قاجار بصورت مقاله در مجله‌های یغما و راهنمای کتاب منتشر ساخت گواهی است برین مدعی. بهمین سبب بود که نگارش مقالات مربوط به رجال عصر قاجاری برای «دانشنامه ایران و اسلام» برعهده او گذاشته شد. نمونه‌هایی از آن که در مجلد اول دانشنامه منتشر یافته است نشانه‌ای است از حسن ذوق و خبرویت بلاسازع او. بهمین مناسبت بود که از او خواسته شد تا کتاب «المأثر والاثار» اعتماد‌السلطنه را تصحیح و تحشیه کند و در سلسله منابع و مأخذ عصر قاجاری که توسط انتشارات کتابهای جیبی چاپ می‌شد طبع شود. این کار را انجام داد و دو سال پیش نسخه چاپی المأثر والاثار را به انضمام پاکتی از مطالعی که برای ذیل آن کتاب نوشته بود بهمن داد. چون با ناشر برای چاپ آن کار بسیار گران‌سینگ صحبت کردم خط

کتب بود. در این مسئولیت ناگزیر بود که کتابها را پنگرد و متن هر کدام را که از حیث زیان واسلوب انشاء سست بود اصلاح کند. ناچار سراسر بسیاری از کتابهای علوم مختلف را می خواند و متن کتب را بنحوی که پسندیده بود می آراست. در مواردی هم که لازم بود، و خود مطلب را درک نکردم بود، با مؤلف می نشست و گفتگو می کرد. مخصوصاً در استعمال اصطلاحات بسیار دقیق بود. کلماتی را که مؤلفان وضع کرده بودند یه آسانی نمی پذیرفت. تا کلمه خارجی را نمی شناخت به صحت وضع کلمات توسط آنان قاطع نمی شد.

او در کار آماده ساختن متن کتاب برای چاپ و مقابله ترجمه‌ها با اصل، چندی هم در بنگاه ترجمه و نشر کتاب کار کرده بود، و باز هم پس از اختیار باز نشستگی مدتی در آنجا به کار پرداخت و مسئولیت کارهای مربوط به ترجمه و تهییه مطلب جهت «دانشنامه ایران و اسلام» را بر عهده داشت.

زمانی که در انتشارات دانشگاه مصادر خدمت بود از اودرخواست شد که متن «الابنیه عن حقائق الادویه» را که مرحوم احمد بهمنیار تهیه کرده بود وطبع نکرده بود به چاپ برساند . اما بمحبوبی چون دقیق بود و فاضلی وسوسی ، مسجدداً اوراق ماشین شده صحیح بهمنیار را با عکس نسخه خطی که از وین خواستیم مقابله کرد و بعد به چاپ رسانید . قسمتی از آن را با نسخه جدیدی که دانش پژوه در کتابخانه مجلس یافته بود نیز تطبیق کرد و خیال می کنم مقاله‌ای هم در باب آن منتشر ساخت .

در مدت کار در انتشارات دانشگاه تهران سه سالنامه وقایع برای دانشگاه تهییه و چاپ کرد. همچنین کتابی در تاریخ حوادث و اخبار دانشگاه به مناسبت چهلمین سال تأسیس دانشگاه تألیف کرد که توسط دانشگاه تهران چاپ شد. برین کتاب مقدمه‌ای بسیار مفصل نوشت. این مقدمه وقوف او را در تاریخ تعلیمات

六

شده علاقه و اهتمام مرحوم محبوبی است.

مرحوم محبوبی زنده کردن آثار بازمانده بزرگان ادب و فرهنگ را لازم می دانست و بهمین مناسبت بود که «الابنیه» تصحیح بهمنیارو «خوشنویسان» بیانی و «نسخه شناسی» همو را چاپ کرد. جزان، وقتی از او خواسته شد که برگه های سعید نفیسی مربوط به رباعیات منسوب به خیام را که متجاوز از یکهزار و پانصد برگه پریشان و بی سامان بود منظم و مرتب کند و استنساخ و آماده چاپ کند، پذیرفت و بی امان به کار پرداخت و آماده چاپ ساخت ولی باز در مؤسسه انتشارات متوقف ماند\*.

محبوبی از این قبیل کارهای زیاد کرد. بهرداشگاهی آنچه می توانست مساعدت می کرد. وقتی غلام رضا طاهر قبول کرد که لطائف الحقائق خواجه رشید الدین فضل الله را تصحیح و چاپ کند محبوبی مستقبل شد که در غیاب طاهر (به علت اقامات ایشان در شهرضا) خدمات غلطگیری مطبوعه ای را انجام دهد. طاهر هم بسیار شادمان شد. چه بهتر و شایسته تر و دقیق تر از محبوبی کسی نمی شد پیدا کرد. محبوبی هر دو جلد را خواند و از قلم تصحیح گذرانید. طاهر خود در نامه ای خصوصی به من می نویسد: «از فوت استاد ارجمند مرحوم محبوبی بسیار متأسف شدم. خداوندان را غریق رحمت کناد. آن مرحوم تقریباً تا صفحات آخر کتاب را تصحیح کرده است. حضرت عالی فرض کنید که تا پایان کار چاپ ایشان همکاربند بوده است و تا آخر آن را تصحیح کرده است». این عبارت بعلوم می شود که آقای طاهر تصویر کرده است که مرحوم محبوبی در قبال این خدمت مزدی باید دریافت کند. ولی باید ایشان

\* - همسرگرامی مرحوم نفیسی در بی آن شد که اوراق آن را از آن مؤسسه باز پس گیرد و امیدست خود نسبت به طبع آن اقدام فرماید.

افسوس حال که این مقاله تجدید می شود همسر مرحوم نفیسی هم در گذشته و هیچ معلوم نیست کتاب مرحوم نفیسی چه سرانجامی خواهد داشت.

عالیه در ایران نشان می دهد. مقاله «دوین کاروان معرفت» که در مجله یغما منتشر ساخت نیز در زینه تاریخ تعلیمات جدید میان ایرانیان یگانه است. سه چهار سال اخیر عمرش به دو کار اساسی مصروف شد. یکی تهیه فهرستی است از عکس رجال عصر قاجار و مناظر و ابنیه آن دوره که در کتابخانه مرکزی و مرکز اسناد دانشگاه تهران موجود است و بالغ بر هفده هزار قطعه است. او توانست با خبرویت و حوصله کم نظیر، یکایک را بنگرد و بشناسد (مگر آن مقداری که ناشناس ماند) و برای هر یک برگه ای تهیه کند. امیدست که این یادگار اطلاع و همت او نیز به چاپ رسانیده شود\*.

یکی از کارهای با ارزش اواهتمامی است که پس ازوفات مهدی بیانی در تنظیم و تصحیح جلد سوم احوال و آثار خوشنویسان آن مرحوم مصروف کرد. آن کتاب با شمه ای که محبوبی در سرگذشت بیانی نوشته منتشر شد. مرحوم محبوبی چون خود خوشنویس بود و به خوشنویسی علاقه مند یادداشت های بی سرانجام و نایابهای را که از مرحوم بیانی در باره خوشنویسان خط نسخ به جای مانده بود، نیز تنظیم و آماده چاپ کرد. این مجلد بیش از پنج سال است که در سازمان چاپ و انتشارات دانشگاه تهران چاپ ناشده است\*\*. مرحوم محبوبی ازین وضع خوب دل می خورد. ولی چون صبور و مستحمل بود سخنی بر لبان نمی آورد. همزمان با آن خدمت رساله ای دیگر از مرحوم بیانی را که در موضوع نسخه شناسی و قواعد آن بود، به خواهش انجمن آثار ملی آماده کرد و به چاپ رسانید. آن رساله نیز نامه

\* - در دو جلد جزو انتشارات کتابخانه مرکزی و مرکز اسناد دانشگاه تهران در رسالهای ۱۳۶۴ و ۱۳۶۵ چاپ شده است و درباره آن کتاب و زحمات مرحوم محبوبی به تفصیل در صفحات ۷۴۳ - ۷۳۹ و ۵۰۵ - ۵۱۰ سال ۱۱ (۱۳۶۴) سجله آینده سخن گفتمام.

\*\* - بعنوان جلد چهارم در سال ۱۳۵۸ جزو انتشارات دانشگاه تهران به طبع رسید و آقای کریم اصفهانیان نسبت به نشر و مقدمه نویسی برآن اهتمام کرد.

حسین آقای امین‌الضرب داشت. باید گفت که اسناد بازمانده در خاندان مهدوی ظاهراً یگانه مجموعه‌ای است که دستخوردگی نیافرته است و اوراق و مکاتیب و اسناد و دفاتر تجارتی و همچنین مملکتی در آن بر جای مانده است. از چند سال پیش که آقای دکتر مسیدوی به تنظیم و طبقه بندی آنها پرداخت مرحوم محبوی، مدتی از ایام به مهدوی کمک می‌کرد و چون به خواندن سیاق و خطوط منشیان آشنا بی داشت و رجال عصر قاجار را می‌شناخت، پایه گذاری استوار و خوبی در کار این اسناد با همکاری او انجام شد.

محبوبی از معلمان عالیقدر کشور بود. شاگردانش همیشه از وسعت اطلاع و شیرینی سخن و درشن صحبت می‌کنند. اما چون لهجه‌اش کاملاً یزدی بود، گایی مایه شوختی با او می‌شد. در سالهایی که در دانشگاه بود مدتی در رشته تاریخ و نیز در مؤسسه تحقیقات علوم اجتماعی مواد مربوط به تاریخ اجتماعی ایران را تدریس کرد\*.

محبوبی از نوادران اداری کشور بود. راست و درست بود و دقیق. هر روز سه ساعت مقرر در فتر کارش بود. چندانکه زیردستانش برای منظم بودن و در رعایت وقت این لطیفه را درست کرده بودند که محبوبی را هر روز هفت دقیقه به ساعت هشت می‌توان سرچیار راه امیرآباد و بولوار دید! هیچگاه به سردی و گرسی روز و بیماری و گرفتاری خانوادگی و بخشی استحقاقی و استعلامی متوجه نمی‌شد. هیچ وقت خواهش و درخواستی نداشت. اصلاً و ابداً دنبال اضافه کار

\* اینک که این نوشته تجدید چاپ می‌شود باید بنویسم که چند سال این درس بر عهده من بود و سالی که به سفر مطالعی دانشگاه می‌رفتم از مرحوم دکتر غلام‌حسین صدیقی خواهش کردم که محبوبی اردکانی عهده دار این درس بشوند. مرحوم دکتر صدیقی چون تقریباً همه نوشهای محبوبی را می‌شناخت و اغلب راخوانده بود و همیشه از او یه‌ستایش بی‌کرد بی‌سخن پذیرفت و از آن پس چند سال مرحوم محبوبی این خدمت را در عهده داشت.

ز

و هم دیگران بدانند که وقتی پس از نشر جلد اول کتاب مذکور چکی عنوان حق الزحمه برای آن مرحوم ارسال شد از قبول آن استنکاف کرد. به من گفت که لزومی ندارد. برای خدمت به فاضلی چون آقای طاهر توقع جبران نیست. حالا به یاد می‌آورم که دیوان حسابی شاعر قرن دهم را نیازاً تصحیح کرد. عکس نسخه این دیوان را آقای دکتر محمود حسابی از پاریس آورد و ایشان از من کسی را طلب کرد که بتواند به دقت استنساخ و تصحیح علمی کار را بر عهده گیرد. خوشبختانه مرحوم محبوی بی‌آنکه خود چشمداشتی توقع بکند به کار پرداخت و آن متن را بخوبی به چاپ رسانید.

محبوبی در نگارش مقاله چیره دست بود و پرکار هم بود. بیشتر مقالاتش در مجله‌های یغما و راهنمای کتاب چاپ شده است و سزاوار است که مجموعه آنها در یک مجلد به یاد آن یار آزاده و دانشمند جمع‌آوری و چاپ شود و این کار از عهده کریم اصفهانیان برمی‌آید چه نسبت به آن مرحوم همیشه در صدد ادای دین عملی است.

کار دیگر محبوبی تهیه کتابی بود در تاریخ فرهنگ ایران در پنجاه سال اخیر که نمی‌دانم آن را به کجا رسانید.

از کتاب «تاریخ مؤسسات تمدنی جدید در ایران» جلد اول نشر شده است و چاپ جلد دوم آن به اتمام رسیده است و امید است که به کرم و همت دوستمان کریم اصفهانیان منتشر شود. همچنین باید انتظار چاپ جلد سوم آن را داشت\*. از کارهای دیگر او همکاری یکی دو ساله‌ای است که با دکترا صفر مهدوی در تنظیم اسناد و مدارک بازمانده از حاجی محمد حسن امین دارالضرب و حاجی

\* - جلد دوم در سال ۱۳۵۷ به همت کریم اصفهانیان و جلد سوم آن نیز در سال ۱۳۶۸ به کوشش کریم اصفهانیان و جهانگیر قاجاریه در سلسله انتشارات دانشگاه تهران به چاپ رسید.

ر

و فوق العاده مقطوع و بزايای دیگر اداري نبود . در خدمت ورزی به دولت هميشه قانع بود .

## مقدمه چاپ اول

کتابی که اکنون در دست خواننده محترم قرار دارد یکی از رساله‌های دوره دکتری است که در دانشکده ادبیات و علوم انسانی دانشگاه تهران تدوین یافته است . مؤلف آن دانشمند محترم آقای دکتر حسین سجبوی اردکانی است که با تدوین همین رساله در اسفند ماه ۱۳۵۱ به اخذ درجه دکترا در رشته تاریخ نائل شده است .

این رساله هم چنانکه از نام آن پیداست از تاریخچه و رود مظاهر تمدن جدید اروپا به ایران از قدیم ترین زمان - از حکومت آق قویونلوها به بعد - بحث می‌کند آن تمدنی که از اواسط قرن پانزدهم میلادی در اروپای غربی و مرکزی ظاهر شده و جهان را تحت تأثیر و تسلط خود قرار داده است .

محقق بزرگوار برای تدوین رساله خود باشکنیابی و صبر و حوصله تحسین آمیزی در طی مدت ده سال تلاش و کوشش پیش از یک‌صد و هفتاد و چند سالع و مأخذ و مکتب را تصفح کرده که قسمتی از آنها دوره‌های مجلات و روزنامه‌های معتبر کشور از آغاز تاکنون از قبیل دوره کامل اطلاعات، کیهان، یغما، میحیط، راهنمای کتاب، سخن، ارمغان، جهان‌نو، پیام‌نو، مجله آموزش و پرورش، روزنامه‌الجمن پادشاهی انگلیس و قسمت عمده‌ای از جراید عهد قاجاریه و اقلاب مشروطیت از قبیل روزنامه وقایع اتفاقیه، روزنامه دولت علیه ایران، روزنامه اطلاع، مجله کاوه وغیره می‌باشد و نیز نشریات خصوصی دانشکده‌ها و وزارت خانه‌ها را دیده، مجموعه ارجمند یزد بود . خدایش ییا برزازد که مرا دوست و همسخنی ارجمند بود .

سالی که مجمع یونسکو درباره رسیدگی به وضع نسخ خطی ملل آسیای مرکزی در کابل تشکیل می‌شد از دانشگاه تهران سه نماینده خواسته شده بود . به آفای دکتر عبدالله شیبانی سعاون وقت دانشگاه عرض کردم محمد تقی دانش پژوه و دکتر عباس زریاب که جای خود دارند، اجازه بدھید محبوبی اردکانی هم برود . زیرا در مسئولیت اداری خود همه روز با کارهای مربوط به تهیه میکروفیلم و خرید نسخ خطی برای کتابخانه مرکزی سروکار دارد و هرقدر بتواند در تلاقي بین المللی با افراد دیگر درین باب اطلاعاتی حاصل کند به نفع دانشگاه است . ایشان با خوشوقتی پذیرفت . ولی گفت مگر محبوبی می‌پذیرد؟ حاضر شان درست بود . مرحوم محبوبی استنکاف داشت . عاقبت هم به دشواری و ناگواری به قبول آن سفر تن داد . آن یگانه سفری بود که در مدت خدمت دانشگاهی پذیرفت و به خارج از کشور رفت . بسیار دیرسفر بود . ولی بقول ناصر خسرو چون سفر «ناگذشتی» به درآمد محبوبی گرامی به سرای باقی بارس فربست . خدایش رحمت‌کناد که سراسر وجودش سرشنی از مهر و عاطفه و حقيقة جویی و صداقت بود . قلم ناتوان و شکستگی روان نگذشت و نتوانست که حق بزرگواریها و بلند همتیهای او را بگزارم . در گذشت این دوست عزیز که اورا در حفظ خصائص انسانی کم‌مانند دیدم از ضایعه‌های جبران ناپذیر فرهنگی می‌شمارم و خود را در سوک او با ابراهیم حائزی\* (عموزاده‌اش) و نیز فرزند و دامادش شریک می‌دانم .

\* - او که در سال ۱۳۶۴ در گذشت از خیار روزگار و از فضای اردکان و از فرهنگیان ارجمند یزد بود . خدایش ییا برزازد که مرا دوست و همسخنی ارجمند بود .

سفرنامه‌های خارجیان را مطالعه کرده، به بعضی از استناد خصوصی خاندانهای کهن نیز مراجعه فرموده است و تقریباً تمام کتبی که بی توانسته است مورد استفاده قرار گرفتند بررسی نموده، فهرست تمام آنها را مانند هر سحق بی نظر در رساله خود آورده و مانند هر سوچ عالیقدر از خود و بنام خود سخن نگفته، بدون ارائه مأخذ و مدلک اظهار نظر شخصی نفرموده و همه جا دریان هر نکته استناد متعددی را ارائه داده و جای بحث و چون و چرا تقریباً باقی نگذاشته است و به این ترتیب در طول دهسال ده‌ها هزار صفحه را به زبان‌های فارسی و انگلیسی از نظر گذراندیده است و از همه میهمتر اینکه در این بررسی به دو نکته مهم توجه داشته، یکی بلندپروازیها و حب و غضن‌ها و چاپلوسی‌های نویسنده‌گان داخلی، دیگر اغراض گونا گون نویسنده‌گان خارجی واژخالل چنین اوراقی با این اوصاف حقایق را باقدرت بیرون کشیده ذوشته‌ای تهییه کرده است که سالها منبع و مأخذ برای محققین دیگر قرارخواهد گرفت. خود نیز از هر نوع ملح و قدح بر کنار مانده نظری جز کشف حقیقت و ابراز آن نداشته است . . .

بهر صورت این رساله که جلد اول آن در دسترس خواننده ارجمند قرار گرفته نمونه‌ای است از کارهایی<sup>۱۴</sup> در دوره عالی تخصصیات دانشگاه تهران و در زمینه‌های تحقیقی انجام می‌شود.

جلد دوم و سوم آن نیز بزودی به بازار علم و ادب عرضه خواهد شد.

ان شاه‌الله تعالیٰ . . .

دانشگاه تهران

خرداد ۱۳۵۴

در میان حوادنی که براین کشور گذشته است شاید سه حادثه از همه بیشتر اثر گذارده باشد .. نخست ظهور اسلام که با تغییر دین و آداب و رسوم و بسیاری از مظاهر فکری و عقلی ایرانی همراه بود و بجای آن از اختلاط تمدنها و آثار فکری و عقلی ایران و روم و یونان و هند و مصر دیگر اقوام بین دجله و نیل بلکه دو اچقیانوس اطلس و کبیر تمدن عالی و درخشانی بوجود آمد که تالی تمدن عصر طلائی یونان بود و خوب شناخته بسیاری از مردم ایران قهرمان این تمدن عالی و درخشان بودند .

دیگر حمله مغول که با هیچ گونه مظاهر فکری و عقلی قابل اعتنا همراه نبود و جز خرابی و دیرانی چیزی با خود نداشت و از جهت تنزل ارزش‌های مادی و معنوی مملکت ما حقیقتاً بلائی آسمانی بود .

سه دیگر سر و کار پیدا کردن ایران بود با سیاست مغرب زمین که بقصد تهاجم وضعیت برخاسته بود نه به نیت همراهی و همکاری .

این عامل که خود به تنهائی برای نیز و رو کردن کشوری کافی است پشتیبانی نیرومندتر از خود نیز داشت که او را در هم‌جا‌گام روا می‌ساخت و آن علم و دانش مترقی اروپائی بود .

این سیاست با حامی خود به دو زمینه مساعد برخورد که یکی فقر بود و دیگری جهل، لاجرم خیلی زود به آرزوی خویش رسید و راه را برای پیشرفت یک

تمدن قدیم خود را نیز نگهداریم - چنانکه ژاپونی ها کردند - برای راست رفته ایم و این مطلبی است که محتاج باثبات نیست و فقط باید دید که راه آن کدام است؟

شاید صاحب نظر ان متفق باشد که آن راه همان راهی است که پیشتر غربیها میروند یا لااقل در امور منوط بزندگی اجتماعی و خصوصی خود اختیار نموده اند یعنی کار را بدستی انجام دادن و به لوازم واقعی هر کاری - بدون در نظر گرفتن منافع شخصی و خصوصی - قیام کردن.

نکته دیگر که باید با ختصار توضیح داد آنست که برخی از مسائل مورد بحث در این رساله هنوز جزو زندگی روز و معاصر بشمار میرود و شاید خیلی ها آنها را از مسائل تاریخی ندانند و شایسته توجه واعتنا نشمارند و براین قیاس چندان در صدد جمع آوری و نگهداری منتب و منظم سوابق منوط به آنها بر نیایند و اگر هم جائی راجع به یکی از این موضوعات چیزی نوشته شده است استفاده از آن بدون رعایت دو مسأله چنانکه باید مفید فایده نیست.

نخست حذف جنبه های مزاج گوئی و خودستایی و بلند پروازی در مطبوعات داخلی، دیگر توجه بخصوصیات نوشته های خارجیانی که در موضوع شرق چیزی نوشته اند.

از این خصوصیات یکی آنست که میان اخلاق و آداب و رسوم شرقیان و اروپاییان تفاوت بسیار موجود است که در نتیجه اروپاییان سطحی و بی تعمق بدمداری به دقائق زندگی شرقیان پی میرند و از آنجهت آداب و رسوم و خلقیات مردم مشرق بنظر آنها غریب می آید و نمی توانند این جقیقت را در یابند که هر ملتی و فردی خصوصیات اخلاقی منحصر بخود دارد و این هم هیچ عیب نیست. از این گذشته متأسفانه غربیان به ناروا حس تحقیر و توهینی نسبت به شرقیان دارند و بعلت عقب ماندگی آنها از کار و ان تمدن غرب - که اکنون تمدن جهانی است - آنها را ولو محسناتی هم داشته باشند، بهیچ می شمرند و از آن بدتر آنکه همه

خویش هموار کرد و این بخشی است بسیار باریک و قاریک که اگر روشن شود شاید سرچشمۀ رفع مشکلات هاوهمۀ مردم مشرق زمین شود.

بلی اگر مردم مشرق زمین بدرستی بدانند که چرا عقب افتاده اند شاید بخود آیند و تکانی بخورند و هر چند که مجال است با جریان عادی روزگار به پایه عمالک پیشرفت بر سند (زیرا آنها از هر جهت امکانات بیشتر و مساعد تری دارند)، ممکن است که وضع خود را چنان بهبود بخشنند که اثرات فامیمون عقب افتادگی های گذشته را از میان بردارند و روی پای خود بایستند و لااقل عقب ماندگی خود را پیشتر نکنند.

در این مطالعه - که مطلقاً از عوالم سیاسی بدور است - کمان میکنم نخست باید دید که مظاهر تمدن جدید چگونه وارد کشودش و چگونه مورد عمل قرار گرفت، درست همانطور که در غرب عمل کرده اند یا ناقص و نادرست که همه جا هنافع شخصی و خصوصی بر آن تقدم یافت و آن را از صورت اصلی خارج ساخت.

در این مقوله فرض تزدیک به واقع آنست که تمدن جدید از راه ورود سفراء و سیاحان و مسافران و مشاوران اروپائی به ایران وارد شد و ایرانیانی که بصورت بازرگان و محصل به اروپا مسافرت کردند، مظاهر آن را در کشورهای غرب دیدند و بتناسب وضع زمان مروج آن گشتند، منتهی چنان محافظه کارانه و کند که نه تنها عقب ماندگی از هیچ جهت رفع نشد بلکه بتناسب پیشرفت دنیا مترقب پیوسته بر آن افزود و در پیدایش این وضع سیاست خارجی و آداب و رسوم و سجایای ملی نیز تأثیر تام داشت.

انتخاب این موضوع را باید حمل بر غرب زدگی کرد. زیرا اولاً مقصود از آن پیروی از ظواهر تمدن غرب و تقليدهای بی مایه و سبکسازانه و نفرت انگیز و بی خردانه نیست. ثانیاً ماجه بخواهیم و چه نخواهیم مقهور این تمدن جهانگیر هستیم و نه تنها مابلکه همه مردم دنیا این چنینند. منتهی اگر بتوانیم تمدن جدید را در ناحیه علم و صنعت فراگیریم و آداب و رسوم و خصوصیات قومی و ملی و مظاهر

در برخی از مسائل که تا اندازه‌ای رعایت اختصار شده، یا مجال تطویل و تفصیل نبوده و یا مطلب چنان مفصل میشده است که خود از کتابی در میگذشته است زیرا هر یک از موضوعات این رساله‌خود رساله مستقلی میتواند باشد و اگر باین صورت فراهم شده بنابر روشی است که پیشینیان در نوشتن شرح بر کتب مختصر و مفید علمی داشته‌اند.

یعنی در این جا هم منظور نوشتن شرحی بر قسمت دوم تاریخ تمدن مرحوم اقبال بوده است و تقسیم‌بندی مطالب هم بر مبنای این نظر و آن کتاب است. النهایه، در تقدیم مطالب در مواد متعدد بنقل تفصیلی نوشه‌های مراجع مبادرت شده است تازحتمت یافتن آنها بر خوانندگان گرامی وارد نشود چه بتجربه دریافت‌هایم که با نبودن اسناد و کتابخانه‌های سهل الوصول این شیوه برای انتقال مطالب به خوانندگانی که در سلیقه و قوّه علمی اختلاف دارند مناسب‌ترین راه است هر چند که خارج از سیره‌اهل تحقیق باشد زیرا بهر حال خواننده را قانع می‌کند و کار قضاؤت را آسان.

\*\*\*

کتاب مشتمل بر سه جلد است، و این جلد اول، که بنا عنايت و توجه و حسن ظن اولیای محترم دانشگاه طهران و دانشکده ادبیات تقديم خوانندگان گرامی شده است و اینک با اظهار تشکر از اولیای محترم دانشگاه طهران و سرورانی که در تهیه و چاپ این اوراق به این جانب کمک و اظهار تقدّم و عنايت و حسن ظن فرموده‌اند، و نیز با تشکر قبلی از دانشمندان و ارباب تحقیق و تدقیق، استدعا دارم که هر جا به خطای برخورند و بآنکه و گفته‌ای سست و نسنجیده بینند در مقام ارشاد و هدایت نویسنده برآیند و از سر لطف چشم پوشی نفرمایند و بهر طریق که مقتضی بدانند یاد آوری فرمایند که به هر حال موجب نهایت تشکر و امتنان است.

پنج

چیز را از دریچه‌منافع و سیاست دولت خودمی‌بینند و هر حسن و امتیازی را اگر با سیاست دولت خودموفق نیابند عیب و نقص می‌پندارند و بر آن می‌تاژند و آن را زشت می‌شمارند.

از اینرو با آنکه استفاده از نوشه‌های غریبان و مندرجات مجلات و روزنامه‌ها همه بجای خود مفید و لازم و مورد نیاز است بدون دقت و تعمق و سنجش همه اطراف آنها نمیتوان نتیجه صحیح گرفت و این کاری است که در حدود وسع و قدرت مورد نظر و عمل بوده است و امید است که بدرستی از عهده برآمده باشم. در اینجا به صراحة تمام و مقرر به احترام باید بگوییم که بر فعل تقدم پیشینیان که با تحقیقات خود راهنمای بnde و امثال بnde بوده‌اند اعتراف دارم و در عین حال می‌دانم که حق هیچیک از این مسائل هم چنانکه باید اداشده است، چه اولاً همه مدارک مربوط به این مسائل انتشار نیافته و بسیاری از آنها در بایکانی ادارات و حتی در صندوقها و صندوقخانه‌های خانواده‌های است و تا آنها بدرستی انتشار نیابد تحقیق در این مسائل هم کامل نمی‌شود. ثانیاً شایسته تر از بnde و امثال بnde در تحقیق این مسائل کسانی‌اند که دست‌اندر کار انجام دادن این مسائل بوده‌اند و چه بسا بر اسراری واقف باشند که‌اگر آشکار نشود کار تحقیق ناتمام می‌ماند. قسمت مهمی از این موضوعات به حوادث روز یا خیلی نزدیک بیزان ما مربوط می‌شود و ناچار برای تحقیق در آنها باید مبنای خبری روز چون روزنامه‌ها و مجلات مراجعه کرد. در اینجا اشکال دیگر پیش می‌آید و آن عدم دقت در نقل این اخبار است که معمولاً بیایه دقت در مسائل علمی نهیرسد، قطع نظر از قصده‌نیتی که در انتشار آن اخبار بوده است. در چنین مواردی آنچه میسر شده است در مقام تصحیح اشتباهات برآمده و گرنده ذکر مأخذ کرده‌ام و بطور کلی حد اعلای امامت در این صفحات رعایت شده و هیچ مطلبی بدون ذکر مدرک نیامده و مرجع هر گفته یکجا و بطور پراکنده نشان داده شده است یکجا در پایان این مقاله بطور پراکنده در زیر هر صفحه.

چهار

## فهرست منابع و مأخذ مورد استفاده بر حسب ترتیب فصول هر سه جلد کتاب

- نشریه دانشکده ادبیات تبریز.
- تاریخ روابط سیاسی ایران بسادنیا: نجفقلی حسام معزی
- سفر تامة تاورنیه ج دوم
- چهار جلد سفرنامه دوبروین (مرورا)
- نادر شاه: لاکھارت: ترجمه مشق همدانی و متن انگلیسی
- مجله مهر
- تاریخ ایران: سایکسن، ترجمه فخرداعی
- تاریخ اجتماعی و سیاسی ایران: سعیدنیسی
- اموریت ژنرال گاردن: کنت آلفرد دو گاردن
- ترجمه عباس اقبال
- منظنم ناصری: منسوب به اعتمادالسلطنه محمد حسن خان
- مجله شرق
- روزنامه شرق سرخ
- میرزا تقی خان امیر کبیر: مرحوم اقبال
- تاریخ سیاسی و دپلماتی ایران: دکترینا یادداشت های ژنرال ترهزل با هتمام ژنرال (۵. ب. دوما) فرانسوی: ترجمه عباس اقبال
- سیاست ناپلئون در ایران: عباس میرزا پسر فرمانفرما
- مجله یادگار
- امیر کبیر و ایران: دکتر فریدون آدمیت

- کلیات تاریخ تمدن جدید: اقبال، قسمت دوم، تاریخ تمدن جدید در ایران
- تاریخ عمومی قرون وسطی: وحیدالملک شیبانی
- تاریخ مفصل ایران: اقبال
- تاریخ ادبیات ایران: برسون ( ترجمه رشید یاسمی ) ج دوم
- چند مقاله تاریخی و ادبی: فلسفی
- مجله دانشکده ادبیات
- خلد برین، نسخه خطی کتابخانه مجلس شورای ملی
- تاریخ روابط ایران و انگلیس ج ۵ و ج ۱ و ج ۲: محمود محمود
- احسن التواریخ: حس رومنو، تصحیح سیدن، ج کلکته
- سازمان اداری حکومت صفوی: مینورسکی، ترجمه رجب نیا
- تاریخ روابط ایران و اروپا در دوره صفویه: فلسفی
- دونزوان ایرانی: ترجمه رجب نیا
- ایترپرسیکوم: شارل شفر، بفرانسه
- خلیج فارس: ویلسون، ترجمه سعیدی
- سفرنامه آنtron شرلی: ترجمه مساعد السلطنه
- مسافرت ایران: کوتز بو، ترجمه محمود دهدایت
- ایران و مسئله ایران متن انگلیسی: لرد کرزن

تحقیق در تاریخ قنادسازی ایران : مهندس ابراهیم ریاحی

تاریخ انقلاب مشروطیت ایران : دکتر ملکزاده

تاریخچه بانک ملی ایران

بانک شاهنشاهی و امتیاز : ع - دانشپور

روش نوین : دکتر صدیق

تاریخ قرن ۱۹ و ۲۰ : فلسفی

تاریخ ترکیه : کلن لاموش ، ترجمه سعید نفیسی

اقتصاد : دکتر پورهمایون

بول و بانکداری : مصطفی فاتح

اطلاعات در یکربع قرن

میهن ما : محمد حجازی

مجله بلده

سالنامه دنیا

تاریخ هفتاد ساله پلیس ایران : پاشالو اعمختاری

تاریخ پیست ساله ایران : حسین مکی

انقرض قاجاریه : بهار

روزنامه کیهان

مجموعه آثار ملکم : آقای محیط طباطبائی

سفرنامه برای سیمکشی، نسخه خطی کتابخانه مجلس شورای ملی

تاریخ پست و تلگراف و تلفن : ح . پژمان سواد و بیاض : ایرج افشار

مجله شیر و خورشید

روزنامه اطلاعات

دفتر سواد نامه‌های پست از محسن خان امینی

مجله آینده استقلال گمرکی ایران : مرحوم صفو نیا

خطارات اعتماد السلطنه اختاق ایران : شوستر ج ۱

تاریخ اصفهان و ری و همه‌جهان : حاج میرزا حستخان شیخ جابری انصاری

راه آهن ایران : مهندس مجتبی ملکوتی

دانشنمندان آذربایجان : محمدعلی تربیت

روزنامه دولت علیه ایران

تحولات سیاسی نظام ایران : جهانگیر قائم مقامی

مجله جهان پژوهشی

تعالیم پژوهشی صلساله فرانسویان در ایران : دکتر محمود نجم‌آبادی

سفرنامه از خراسان تا بختیاری : رنه دالمانی، ترجمه فرهوشی

تاریخ مسعودی : ظل السلطان

زندگانی میرزا تقی‌خان امیرکبیر : حسین مکی

فهرست کتابهای چاپی : مشار

ایران در جنک بزرگ : مورخ‌الدوله سپهر

تاریخ کاشان : عبدالرحیم سهیل ضرایی

مجله محیط

یادگار عمر : دکتر صدیق

سفرنامه مدام دیولا فوآ ، ترجمه فرهوشی

مجله اطلاعات ماهانه

سالنامه دیرستان قریب سال ۱۳۳۷-۱۳۳۸

شرح حال پرس ارفع : محمدجواد هوشمند

راهنمای دانشکده کشاورزی سال ۱۳۴۴

سالنامه دانشسرای عالی سال ۲۰-۱۳۱۹

۱۵ و ۱۶ و ۱۷

تاریخ فرهنگ ایران : دکتر صدیق

مجموعه اسناد آقای معاون‌الدوله غفاری

یادداشت‌های مرحوم محتohn‌الدوله شفاقی

تاریخ مدرسه‌عالی سپهسالار : ابوالقاسم سحاب سپهسالار اعظم : محمود فرهاد معتمد

سیاست‌گران دوره قاجار : خان ملک ساسانی

شرح حال عباس میرزا ملک آرا

عصر بیخبری : ابراهیم تیموری

تاریخ عضدی : احمد میرزا عضد‌الدوله ج ۲

خطارات سیاسی امین‌الدوله: حاج میرزا علی‌خان امین‌الدوله

تاریخ نو: جهانگیر میرزا خلاصه الحساب: میرسید جعفرخان مشیرالدوله

جنگ‌افایی فلوغون رفائل زندگی من یا تاریخ اجتماعی واداری دوره قاجاریه، یا تاریخ قاجار: عبدالله مستوفی

تاریخ افضل یا افضل التواریخ، نسخه خطی کتابخانه مجلس شورای ملی

مجله آموزش و پژوهش زندگانی خصوصی ناصرالدین شاه: دوستعلی

معیر الممالک

تاریخ بیداری ایرانیان: نظام‌الاسلام

مجله کاوه دوره دوم: تقی‌زاده چاپ برلن

مجله ارمغان

مجله پیام نو

مجله راهنمای کتاب

مجله سخن

روزنامه اطلاع

روزنامه انجمن پادشاهی انگلیس، متن انگلیسی

سفرنامه ویل برهاشم، متن انگلیسی

کتاب قاجاریه: ادموند دوتامپل، متن فرانسه

تاریخ سرجان ملکم

سفرنامه دروویل ترجمه جواد محبی

تاریخ پطر کبیر و شارل چاپ زمان محمد شاهی

تاریخچه چپق و قلیان: کسری

قصص العلماء میرزا محمد تکابنی چاپ سری اسلامیه

تاریخ سفارت حاجی خلیل خان

مسافرت به ارمنستان و ایران: ڈوبس ترجمة محمود مدایت.

ذنبیل: حاج فرهاد میرزا

مجله ایران و آمریکا

خطارات و خطرات: حاج مخبر‌السلطنه هدایت

فهرست نسخ خطی کتابخانه ملی ج ۱

مجله نقش و نگار

فکر آزادی: دکتر فریدون آدمیت

سفر نامه اوژن فلاندن ترجمه حسین نورصادقی

ج ۲ Aland March : ادواردلدیج میتفورد

تاریخ ایران: مارکهام یامارخام متن انگلیسی

ماهر سلطانیه: عبدالرزاق ییک‌دنبلی

روضه الصفا

گنج شایگان، جمال‌زاده

سفرنامه رضاقلی میرزا چاپ دانشگاه تهران

دومین سفر: جمیز موریه با انگلیسی

مجله راه‌نو

سفر نامه آجودانیاشی، فتح گرمودی نسخه خطی کتابخانه مجلس شورای ملی

فارسنامه ناصری

هدایة السیل: حاج فرهاد میرزا

سفر نامه حاجی پیرزاده چاپ دانشگاه طهران و نسخه خطی کتابخانه مجلس شورای ملی

مجله یقنا

سفر نامه سولتی کف (مسافرت به ایران) ترجمة دکتر محسن صبا

مطرح الانظار: عبدالحسین فیلسوف الدوله

مجله جهان نو

نامه فرهنگ چاپ مشهد

وقایع اتفاقیه (روزنامه)

مرآت‌البلدان: منسوب به اعتماد‌السلطنه

فهرست فیلم نسخه‌های خطی کتابخانه مرکزی دانشگاه

مقالات گوناگون: مرحوم اعلم‌الدوله ثقفى

راهنمای دانشکده پژوهشی بهمن ۱۳۳۲

حیات یحیی: حاج میرزا یحیی دولت‌آبادی

مححن‌الوقایع: حسین بن عبدالله سرابی چاپ دانشگاه طهران

فهرست نسخ خطی کتابخانه ملی ج ۱

مجله نقش و نگار

فکر آزادی: دکتر فریدون آدمیت

## فهرست منابع رجات

صفحه	موضوع	صفحه	موضوع
۴۱	فصل سوم ، دوره افساریه	۱	بخش اول ، فصل اول ، پیش از صفویه
۴۹	بخش دوم ، فصل اول ، دوره عباس میرزا	۲	آغاز تمدن جدید و وضع ایران ...
۵۱	اقدامات عباس میرزا ...	۳	تشکیل حکومت عثمانی و اثر آن در ایران
۵۷	اصلاح نظام لشکری	۴	تمدن جدید چگونه و از چه راه به ایران رسید
۶۱	کوشش‌های عباس میرزا ...	۵	اشاره‌ای به روابط حسن بیک با جمهوری و نیز ۶
۶۲	افتتاح روابط ایران و فرانسه ...	۹	فصل دوم ، دوره صفویه
۶۳	ارتباط ناپلئون و فتحعلی شاه با یکدیگر	۱۲	برادران شرلی و همراهانشان
	اجمالی از خدمات هیئت نظامی فرانسه در ایران	۱۹	سفراء و سیاحان خارجی دیگر در ایران
۷۴	نتیجه مأموریت هیئت نظامی فرانسه برای ایران	۲۰	عمال ... شرکت انگلیسی ...
۷۸	نمونه‌ای از طرز کار مأمورین ناپلئون چگونگی زندگی فابویه در اصفهان	۲۲	جان نیوبری ... دوگوه آ
۸۳	علل شکست هیئت گاردان	۲۴	اتین کاکاش ...
۸۵	افسران فرانسوی در ایران	۲۷	پیترو دلاواله
۹۰	هیئت‌های نظامی انگلیسی در ایران	۲۸	دون گارسیا
۹۴	نتیجه مأموریت هیئت نظامی انگلیس برای ایران	۳۰	تاورنیه
۱۰۶	مقایسه شرایط و امکانات دولتی	۳۱	آدم اوئلاریوس
۱۱۱	موانع داخلی اصلاح نظام لشکری ایران	۳۳	شاردن
۱۱۵	اعزام محصل به اروپا	۳۵	کمپفر
۱۲۲	ورود بانگلستان	۳۶	دوبروین
۱۴۲		۳۸	رفائل دومانس
		۳۹	سانسون

مجله اطاق صنایع و معادن ایران  
مجله بازرگانی و اقتصاد  
نشریه وزارت امور خارجه  
تاریخ نفت ایران از عصر قدیم تا آغاز قرن  
بیستم : دکتر لورنس لکهارت ، ترجمه  
فارسی نقل از روزنامه اطلاعات (مقاله)  
نفت در دنیا - ایران، اقتصادی - سیاسی: ابراهیم  
همایون نظر

مجله فلات و تجارت  
مجله راه آهن  
پنجاه سال نفت ایران : مصطفی فاتح  
سفر نامه ویلسن یا تاریخ سیاسی و اقتصادی  
جنوب غربی ایران: ویلسون ترجمه و تلخیص  
حسین سعادت نوری  
راه آهن سراسری ایران ۱۳۰۷ - ۱۳۱۷  
ماهانه سازمان برنامه

کوششهای یکسانه نشریه وزارت اطلاعات ۱۳۴۳  
گزارش پیشرفت عملیات عمرانی برنامه سوم  
مجله اطاق تجارت

مجله کار

تاریخ یزد یا آشکده یزدان : آیتی  
خبردار دانشگاه  
مجله بانک ملی  
مجله بانک صنعتی و معدنی ایران

طلای سیاه یا بلای ایران : لسانی  
جنگ نفت : انتون موهر: ترجمه محمود محمود  
جغرافیای مفصل ایران : کیهان  
کلیات جغرافیای اقتصادی : اقبال ۱۳۲۵  
صنعت نفت ایران چاپ لندن  
نفت و دولت در خاورمیانه : جرج لچافسکی،  
ترجمه دکتر علینقی عالیخانی  
کتاب یادبود افتتاح تأسیسات آب طهران

صفحه	موضوع	صفحه	موضوع
۳۸۵	مدرسه مظفریه	۳۰۸	ملحاظاتی در ترقی و تزلی دارالفنون
۳۸۶	مدرسه دانش ، افتتاحیه ، شرف	۳۱۱	بیانیه دولت ناصری
۳۸۸	دبستان دانش	۳۱۸	توجه مظفر الدین شاه به مدرسه
۳۸۹	مدرسه سادات ، ادب	۳۲۰	اقدامات بعدی در زمینه بسط معارف....
۳۹۱	مدرسه قدسیه ، کمالیه ، اسلام	۳۲۰	اعزام محصلن به اروپا
۳۹۲	مدرسه خرد، نظریات اصلاحی... برنامه...	۳۳۹	گزارش‌هایی در باره این محصلین
۳۹۴	بعضی درباره مدارس جدید	۳۴۱	گزارش دیگر ....
۳۹۷	وقفه در پیشرفت مدارس جدید	۳۴۵	گزارش دیگر ....
۳۹۹	مدرسه عالی علوم سیاسی	۳۵۳	تأثیر اجتماع فرانسه در محصلین
۴۰۴	مدرسه عالی حقوق	۳۵۵	اعزام محصلن پس از مشروطیت
۴۰۵	مدرسه عالی حقوق و علوم سیاسی ، مدرسه عالی تجارت	۳۶۰	موضوع سپرستی در اروپا - ورود محصلین
۴۰۶	مدرسه فلاحت مظفری	۳۶۲	محصلین دیگر ایرانی در اروپا
۴۰۷	مشروطیت و معارف جدید	۳۶۴	نتیجه اعزام این دسته
۴۱۰	مدارس متوسطه	۳۶۶	تأسیس مدارس جدید ، مدرسه تبریز
۴۱۲	مدارس دخترانه	۳۶۷	مدارس همایونی مدارس اروپائی
۴۱۴	مدارس آلمانی	۳۶۹	انجمن معارف
۴۱۵	مدارس صنایع مستظرقه	۳۷۴	شورای عالی معارف
۴۱۶	دارالعلمین مرکزی	۳۷۵	رشدیه و معارف جدید
۴۲۱	فهرست‌ها ، نام اشخاص	۳۸۰	مدارس ابتدائی اوایل
۴۴۶	نامهای جغرافیائی	۳۸۲	مظفر الدین شاه و معارف جدید
۴۵۴	نامهای مؤسسات ... نامهای کتب ...	۳۸۳	شرحی از مدارس جدید دوره مظفر الدین شاه
		۳۸۴	مدارس علمیه

صفحه	موضوع	صفحه	موضوع
۲۳۰	ساعت	۱۴۵	آغاز کار محصلین
۲۳۱	استعمال دخانیات	۱۴۷	روزنه امید
۲۳۲	آشنایی به نقاشی اروپائی	۱۵۲	بهخشی در رفتار دارسی
۲۳۵	شناختن دورین نجومی	۱۵۵	وضع حال و رفتار محصلین
۲۳۶	کارگران اروپائی در ایران	۱۶۰	روابط محصلین و دولت انگلستان
۲۳۸	در دوره قاجاریه	۱۶۲	تأثیر اجتماع انگلستان در محصلین
۲۴۰	تأسیس مدارس اروپائی در ایران	۱۶۶	تبیخ
۲۴۳	راههای دیگر	۱۶۷	ازدواج و ورود به جمع فراماسونها
۲۴۵	فصل ۵۰م ، دوره ناصر الدین شاه	۱۷۱	بازگشت محصلین با ایران
۲۴۶	تأسیس روزنامه و قایع اتفاقیه	۱۷۲	حرکت از انگلستان
۲۴۷	دومین روزنامه	۱۷۶	خدمات این محصلین ، میرزا صالح شیرازی
	مقایسه مطالب و قایع اتفاقیه و روزنامه	۱۸۰	میرزا سید جعفر خان
۲۵۲	علمیه	۱۸۴	میرزا رضا
۲۵۳	تأسیس دارالفنون	۱۸۶	استاد محمدعلی
۲۵۵	ترس ناصر الدین شاه	۱۸۷	میرزا محمد جعفر ، محصلین و کار -
۲۵۶	هدف از تأسیس دارالفنون	۱۸۷	آموزان دیگر
۲۵۷	نام دارالفنون		محصلین و کارآموزان اعزامی زمان
	محل و ساختمان دارالفنون و نخستین	۱۸۹	محمدشاه
۲۵۸	معلمین...		اعلام کارآموز بررسیه ...
۲۵۹	مدانخله بیگانگان ، استخدام اطربیشیها	۱۹۶	ساختن اسلحه ...
۲۶۳	افتتاح مدرسه	۱۹۸	در زمان محمدشاه
۲۶۴	سازمان مدرسه	۲۰۲	در زمان ناصر الدین شاه
۲۶۶	وسایل و روش کار مدرسه		تأسیس چاپخانه و روزنامه - پیش از
۲۶۸	بودجه ، تأسیسات مدرسه	۲۰۹	قاجاریه
۲۷۱	هیأت آموزشی مدرسه - معلمین اروپائی		در زمان قاجاریه
۲۸۳	معلمین ایرانی	۲۱۱	چاپخانه در تهران
۲۹۳	گزارشی از کار دارالفنون	۲۱۵	چاپخانه در شهرستانها
۲۹۶	برنامه و میزان تحصیلات محصلین دارالفنون	۲۱۷	چاپ مصور
	کارهای فوق برنامه	۲۱۸	روزنامه
۲۹۸	پایان دوره اول مدرسه	۲۲۴	مشخصات روزنامه میرزا صالح
۲۹۹	تأثیر مدرسه در تعلیمات قدیمی	۲۲۴	ترجمه کتب اروپائی
۳۰۶	تأثیر علوم قدیم در مدرسه	۳۰۶	آغاز معارف جدید در ایران - پیش از
۳۰۷	تأثیر علوم قدیم در مدرسه	۲۲۹	قاجاریه

بسم الله الرحمن الرحيم

بخش اول - نخستین آشنایی

## فصل اول

# پیش از صفویه

تعریف تمدن جدید - مراد از تمدن جدید، تمدنی است که از اواسط قرن پانزدهم میلادی در اروپای غربی و مرکزی ظاهر شده و با سرعت شروع برقی و بسط و تکامل نموده و تا امروز کم و بیش در تمام دنیا پراکنده شده است، اکتشافات مهم و واستنباط و استخراج قوانین علمی و استفاده های علمی از آن قوانین، یعنی وارد کردن علم در زندگی عادی، اوضاع جهان را بتدریج دگرگون ساخت<sup>۱</sup> و بسط دامنه صنعت و ایجاد کارخانه ها و مرآکر صنعتی وسیع، تمدن جدید را به صورت تمدن کارخانه ای و مادی درآورد و در اثر آن ثروت در اروپای مرکزی و غربی روز بروز زیادتر گشت و رفاه اقتصادی زمینه را برای پیشرفت در سایر شعب علوم که هر یک از جهتی بال انسان و اجتماع افراد انسانی سروکار دارد آماده ساخت از آن میان، آن

۱- تاریخ تمدن اقبال قسمت دوم ص ۲

نواحی شمال شرقی ایران سلطنت داشت و جهانشاه قراقویونلوی ترکمان (۸۷۲-۸۳۹) بر فارس و کرمان و عراق و آذربایجان، در حدود دیاربکر و ارمنستان، امیر مقندر دیگری مشغول پی ریزی سلسله سلطنتی تازه‌ای بود که همان حسن‌یک از طایفه ترکمانان آق‌قویونلو باشد.<sup>۱</sup> این سه پادشاه خواه و ناخواه برای منحصر ساختن قدرت به خود، سرجنگ و جدال با یکدیگر داشتند و این جنگها نیز بر خرابی و ویرانی ایران می‌افزود، بالاخره از این میان حسن‌یک فاتح بیرون آمد و دو رقیب دیگر خود را از میان بر دیگر قدرت او با قدرت سلطان محمد فاتح پادشاه عثمانی برخورد نمود و مبدأ حادث جدیدی در ایران و آسیای صغیر گشت. فرزندان حسن‌یک توانستند ملک پدر را نگاهدارند و در جنگهایی که با هم داشتند بر خرابی ایران افزودند تا نوبت بسلطنت صفویه و تجدید وحدت سیاسی ایران رسید و بالنسبة آرامشی در این کشور پدید آمد.

از همین دوره قدرت حسن‌یک و رقابت او با سلطان عثمانی است که آشنائی ایران با تمدن جدید آغاز شد، چه قبل از آن نهارتباط صحیح و منطقی بین ایران و اروپا برقرار بود و نه تمدن جدید چنان قوی شده بود که بتواند در خارج از اروپا انتشار یابد.

تشکیل حکومت عثمانی و اثر آن در ایران - پیش از این نامی از پادشاه عثمانی برده شد اینک با اختصار گفته می‌شود که: دولت عثمانی منسوب است به عثمان پس از طغل پسر سلیمان پسر قیالپ یا کیالپ از طایفه قاچی یکی از طوایف ترکمان غز.

سلیمان پسر قیالپ در جزء سپاهیان خوارزمشاھی پامغول می‌جنگید، و پس از قتل سلطان جلال الدین خوارزمشاھ (۶۲۸ هجری) (۱۲۹ میلادی) از حوالی نسای خراسان جلالی وطن کرده با کسان و ایل خود به غرب آمد و در اطراف ارزنگان (ارزنجان) و ارمنستان سکنی گزید.<sup>۲</sup> بعد از سلیمان کسان

۱- تاریخ تمدن اقبال قسمت دوم ۲- تاریخ عمومی قرون وسطی مرحوم وحیدالملک ص ۱۱

دسته علمی که بیشتر جنبه اجتماعی دارد بسبب مطالعات تازه و پردازنه علمای جدید بسط و تکامل فراوان یافت و بالنتیجه تمدن جدید با آنکه صورت تحول و تکامل یافته تمدن‌های قدیم است چنان مینماید که از بسیاری جهات با آنها فرق دارد.<sup>۱</sup> منجمله آنکه از جهت سرعت و وسعت دامنه ترقی و انتشار، با وسائل علمی و فنی ای که در اختیار دانشمندان و اهل تحقیق هست، این تمدن در حقیقت تمدنی عالمگیر است و امروز تقریباً بر همه نقاط دنیا حکومت قطعی دارد و هیچ کشوری در جهان پیدا نمی‌شود که هر چند دارای تمدن قدیم و با سابقه هم باشد خود را از آن بی‌نیاز بداند. این تمدن که روز بروز در حال پیشرفت و تسلط بر جوامع انسانی است همان است که ما آن را تمدن جدید می‌نامیم.

آغاز تمدن جدید هر چند تاریخ حیات و تمدن بشر چون رشتہ پیوسته‌ای است که آغاز و انجام آن را بحقیقت وهموت قطعی و مسلم نمی‌توان دانست، معهداً بنابر تقسیماتی که جهت آسان کردن مطالعات تاریخی بعمل آمده است شروع تمدن جدید را معمولاً با آغاز تاریخ قرون جدید اروپا همراه میدانند و سال ۱۴۵۳ میلادی (مطابق با ۸۷۵ هجری) را مبدای این تاریخ بشمار می‌آورند. وقایع مهم این دوره، چنان‌که بر همه معلوم است، عبارتی از: رنسانس، اصلاح مذهب مسیح، ترقی دریانوردی، اکتشافات جغرافیائی و کشف سرزمینهای تازه و بالاخره اختراعات شکرف و سودمند که هنوز نیز دنباله آن با توسعه بیشتری ادامه دارد.

وضع ایران مقارن آغاز تمدن جدید - در این دوره ایران از نظر سیاسی گرفتار هرج و مرج و اختلافات و کشمکش‌های بسیار بود چه قسمت‌های مختلف آن بین شاهزادگان تیموری و ترکمانان آق‌قویونلو و قراقویونلو مورد نزاع بود و مملکتی که دوره حکومت ایلخانان و ترکتازیهای تیمور را دیده بود، هر قسمت آن چندگاه یکبار دست بدست می‌گشت و امنیت و آرامش که عامل اساسی پیشرفت تمدن است از آن دخت برسته بود، سلطان ابوسعید تیموری (۸۷۳-۸۵۵) بر

۱- تاریخ تمدن اقبال قسمت دوم

متصرفات آن دولت بین ایران و اروپا قرار گرفت و مانع ارتباط مستقیم اروپائیان با ایران گشت و اروپائیانی که می‌خواستند کالاهای ایران و مخصوصاً ابریشم را خریداری نمایند مجبور شدند باستانبول و بغداد و حلب آیند و در آنجا با قیمت‌های گران‌تر از ترکها بخرند و چون این بازرگانی اروپائی که غالباً از مردم فرانسه و انگلیس و ایتالیا بودند، در ضمن معاملات خود با ترکان عثمانی در ازای پرداخت قیمت کالاهای تجارتی گاهی اوقات بعضی از مصنوعات ممالک خود را که در حال ترقی بود و در مشرق زمین تهیه نظیر آنها آسانی می‌سز نبود مثل توپ و تفنگ و ساعت وغیره بفروشند گان میدادند، بنابراین ترکان عثمانی زودتر از مردم ایران با اروپائیان و تمدن اروپائی آشنائی یافتند و از این موضوع استفاده کردند، چنان‌که یکی از علل عمدۀ پیشرفت سلاطین عثمانی در جنگ‌های که با پادشاهان ایران و امرای مصر و شام کردند داشتن اسلحه آتشین بود که از اروپائیان بدانها رسیده بود در صورتی‌که رقباء ایشان یا از داشتن این نوع اسلحه محروم بودند یا آنکه نوع اسلحه آنان پیاپی اسلحه عثمانیان نمی‌رسید.<sup>۱</sup>

تمدن جدید چگونه و از چه راه به ایران رسید - از جمله نقاطی که در سایه پیشرفت دریانوردی و توسعه تجارت دریائی قدرت مالی و سیاسی عمدۀ یافته بود بندر و نیز بود که حکومت آن بصورت جمهوری اداره می‌شد و در همه سواحل مدیترانه و دریای سیاه عمال تجارتی و بازار خرد و فروش و با دولت عثمانی رقابت شدید داشت و جزایری چند از قبیل «قبرس» و «اویه» را بتصرف درآورده بود. حکومت عثمانی مانع عمدۀ ترقی بازرگانی و رشد اقتصادی نیز بود، از این‌و ده‌سال بعد از فتح استانبول بدست سلطان محمد فاتح در ۱۴۵۳ میلادی، سنای و نیز تصویب کرد که آن جمهوری با حسن‌یک آق‌قویونلو روابط سیاسی برقرار و برضد ترکان عثمانی با آن پادشاه معاہده‌ای منعقد نماید، همین‌امر باعث ورود نخستین مظاهر و عوامل تمدن جدید به ایران گشت، چه نمایند گان سیاسی و

۱- تاریخ تمدن اقبال قسمت دوم ص ۴

وایل او متفرق شدند و از آنها بعضی بسمت آسیای صغیر رفتند و تا مدتی شهرنشین نبودند.<sup>۲</sup>

در سال ۶۷۸ هجری قمری (۱۲۷۹ میلادی) علاءالدین سوم سلجوقی پادشاه آسیای صغیر ولایت «سلطان اونی» (فریگیه) را به عنوان نواده سلیمان بخشید و از علامات حکمرانی طبل و علم و دم‌اسب برای او فرستاد.<sup>۳</sup> یست‌سال بعد که دولت سلاجقه روم بپایان رسید، عثمان در ممالک متصرفی باستقلال تام نایل آمد و از این‌و تاریخ سلسله سلاطین عثمانی را از آن‌زمان که سال آخر قرن سیزدهم میلادی بوده است باید دانست.<sup>۴</sup>

اثر تأسیس حکومت عثمانی در ایران - تشکیل دولت عثمانی در آسیای صغیر و تسخیر استانبول و ممالک بالکان و جزایر و سواحل شرقی مدیترانه به‌توسط چند تن از مقدرت‌ترین سلاطین ایشان مثل سلطان محمد فاتح و سلطان سلیم و سلطان سلیمان از واقایع عظیمی است که هم در ممالک اروپا تأثیرات بزرگ داشته و هم در ایران.

نخستین اثر این‌امر در ایران آن بود که پادشاهان عثمانی در صدد برآمدند از قدرت نظامی خود استفاده نموده، خوش را خلیفه مسلمین و پیشوای منحصر عالم‌اسلام معرفی کنند و براین ترتیب ممالک اسلامی را یکی بعداز دیگری به‌صرف درآوردند و در این راه نیز کامیابی بسیار یافتند لکن حسن سیاست بزرگان ایران و سران پیروان صفویان با ترویج و تبلیغ مذهب تشیع جلو این پیشرفت را از سمت ایران گرفت و از راه مذهب وحدت سیاسی ایران تامین گشت<sup>۵</sup> و اگر در این‌امر مبالغه و افراط نشده بود مناسبترین سیاستی بود که در طول تاریخ ایران بعداز اسلام از طرف دولتها ایران اتخاذ شده بود.

دومین اثر این مسئله، یعنی تشکیل حکومت عثمانی، در ایران آن بود که

۱- تاریخ عمومی قرون وسطی مرحوم وحید‌الملک ص ۱۲

۲- همان کتاب ص ۴

۳- همان مرجع ۴- تاریخ مفصل ایران اقبال ص ۲۵۹

روانه گشت، از جمله این سلاحها، شش توپ و ششصد تفنگ فتیله‌ای و تعدادی تفنگ سبک بود که دویست نفر تفنگدار با افسران آنها، حامل آن بودند، دولت و نیز محروم‌انه متعهد شده بود که هیچوقت با عثمانی صلح نکند مگر آنکه آسیا صغیر را بابوغازها بایران واگذار کند. «باربارو» در قبرس که از مرآکز دریائی و نیز محسوب میشد مدته معطل گردید در این اثناء امرای «قraman» بهمراه دریاسالار و نیزی که در قبرس بود و نقطه ساحلی را با پندر «سلفکه»<sup>۱</sup> از دست عثمانیان گرفتند و «باربارو» نیز در این لشگرکشی دریائی شرکت نمود واژاینرو نتوانست مهمات را بحسن‌بیک برساند و حسن‌بیک با مید این اسلحه خود را داخل زد و خورد با عثمانی‌ها کرده بود و چون اسلحه نرسید شکست خورد. حسن‌بیک بعد از این شکست باز با نیز مکاتبه میکرد و «کاترینوزنو» را مأمور کرد که نزد دول اروپا برای جلب مساعدت بسفارت رود دولت و نیز نیز کوشش بسیار کرد که مساعدت مؤثری باو بنماید و در سال ۸۷۸ (۱۴۵۶ میلادی) «او گنی بن» نامی را مأمور ایران کرد و «باربارو» نیز عاقبت مصمم شد که از قبرس حرکت کند سفیر دیگری هم بنام «کنتارینی»<sup>۲</sup> باو ملحق شد و این نشان کمال توجه دولت و نیز است به حسن‌بیک برای تقویت او در قبال دولت عثمانی.

در حقیقت، آنهمه کوشش که و نیزیها برای بستن اتحاد بالامیر حسن‌بیک آققویونلو و تحریک او بجنگ با ترکان عثمانی میکردد تمام برای این بود که استیلای عثمانی‌ها بر استانبول و بوغازها از دو طرف حیات سیاسی و اقتصادی آنها را در خطر انداخته بود و میخواستند که از خطر استیلای عثمانی‌ها بر جزایر و بنادر متعلق بخود بگاهند و راه تجارت با ایران را باز کنند لکن در این راه کامیابی حاصل نکردن و عثمانی‌ها هم آنها را مغلوب کردند و هم مؤسس سلسله آققویونلو را و بالنتیجه و نیزیها جزایر یونان و قبرس را از دست دادند و راه تجارت مستقیم ایشان با ایران نیز قطع گردید. و نیزیها از سه راه با ایران ارتباط باز رگانی داشتند:

Contarini –۳ Ognibene –۲ Solfeke –۱

تجاری و بازرگانان و نیزی که بایران می‌آمدند، مخصوصاً از تمدن جدید را بعنوان هدیه یا کالای بازرگانی یا کمک پادشاه آققویونلو بایران می‌آوردند، که از آنجلمه بود انواع اسلحه آتشین از نوع تفنگ و خمپاره‌انداز و شمشال و جز از اسلحه، عینک برای تقویت چشم از جمله چیزهای است که بواسطه همین افراد در ایران وارد شده و انتشار یافته است و علت اینکه اسلحه گرم از نخستین آثار تمدن جدید در ایران است همین مسئله رقابت شدید میان و نیز و عثمانی است.<sup>۱-۱</sup>

اشاره‌ای بر وابط حسن‌بیک با جمهوری و نیز - نخستین سفیر و نیز در دربار حسن‌بیک «کوئی ری‌نی»<sup>۱</sup> نام داشت که به تبریز آمد و حسن‌بیک هم دو سال بعد دو تن را بسفارت بونیز فرستاد ولی مذاکرات چندان پیشرفته نکرد و تا چهار سال متوقف ماند، در این جریان عثمانیها جزیره «اویه» را که مدت ۲۶۴ سال در دست جمهوری و نیز بود گرفتند<sup>۲</sup> و دولت و نیز در سال ۱۴۷۱ میلادی (۸۷۶ هجری قمری) یکی از نجایی آن ولایت را بنام «کاترینوزنو»<sup>۳</sup> که زنش دختر خواهر «دیپینا»<sup>۴</sup> زن حسن‌بیک بود بایران فرستاد. «زن» در سفرنامه خود شرح ملاقاتش را با خاله زنش و سفارش نامه‌هایی که از او برای حسن‌بیک گرفت بتفصیل نوشته است، در حینی که «کاترینوزنو» در تبریز بود « حاجی محمد»<sup>۵</sup> ایلچی حسن‌بیک در و نیز مشغول مذاکره برای گرفتن اسلحه و مهمات بود و در نتیجه «ژوزافا باربارو»<sup>۶</sup> نامی با مقداری اسلحه بدربار حسن‌بیک

۱-۱- تاریخ تمدن اقبال قسمت دوم ص ۲ Quirini ۲- از تقریرات مرحوم رشید یاسمی Caterino Zeno ۳- Despina ۴- دختر کالویو حنا پادشاه سلسله Coneni طرابیزان بود و خواهرش به شخصی موسوم به Nicolo Crespo شوهر کرده بود. این زن اخیر چهار دختر داشت که بچهار نفر از اشراف و شاهزادگان تاجر و نیزی شوهر کرده بودند که یکی از آنها کاترینوزنو بود ۵- این نام میان حاجی محمد و قاضی محمد مشکوک است و صورت متن از تقریرات مرحوم رشید یاسمی است. Josaphat Barbaro ۶-

نخست از راه گرجستان و شبه‌جزیره کریمه، دیگر از راه طرابوزان و استانبول و سوم از راه موصل و دیاربکر و حلب و بندر اسکندریون و از این سده امتعه مرغوب ایران مثل ظرف و اسلحه سرد و اقسام پارچه‌های قیمتی و شال و قالی مخصوصاً ابریشم را باروپا می‌بردند و از جهت وسائل حمل و نقل نیز کاملاً آماده و قوی بودند چه هم کشتی‌های جنگی و بازرگانی بسیار داشتند و هم بریکعده از جزایر و بنادر مدیترانه‌شرقی حکومت می‌کردند.<sup>۱</sup>

با همه اقدامات و نیزیها، حسن بیک که بیکبار از عثمانی‌ها شکست خورده بود، در تجدید جنگ با آنها تردید داشت و چون «بار بارو» سفیر و نیز این حال را دید از راه دریا بسمت و نیز باز گشت و نیزیها هم بعد از فوت حسن بیک با عثمانی‌ها صلح کردند.

در همان زمان که ترکان عثمانی در آناتولی و بالکان بمنتهای قدرت و عظمت رسیده و پادشاهان آق‌قویونلو که در ایران سلطنت می‌کردند<sup>۲</sup> چار ضعف و اختلاف شده بودند، دولت صفوی تشکیل شد، شکست حسن بیک از سلطان محمد فاتح قدرت ترکها را تا آخرین حد شرقی آسیای صغیر رسانید و حسن بیک و جانشینان او نتوانستند از پیشرفت آن جلوگیری نمایند، تجزیه دولت آق‌قویونلو ایران را برای مستهلك شدن در متصفات عثمانی آماده و قدرت از بکان در شمال خراسان این خطر را شدیدتر می‌ساخت، حکومت‌های مختلف ایران هیچکدام قادر به جلوگیری از تجاوز عثمانی‌ها و از بکان نبودند.

در میان این پرشانی‌ها چندین از سران و فادار پیروان صفویان اسماعیل فرزند سیزده ساله شیخ حیدر صفوی را بقیام و داشتند<sup>۳</sup> و از تاییج کوششها و کشمکش‌های پیروان او و پدرانش در قفقازیه جنوبی<sup>۴</sup> و آناتولی و دیاربکر بهره‌برداری نمودند.<sup>۵</sup> این قیام بتأسیس دولت صفوی و وحدت ایران متفهی گردید، عثمانی‌ها در ابتدا با دولت صفوی روابط عادی داشتند<sup>۶</sup> و چون صفویان، سلطنت

۱- تاریخ ادبیات ایران برون ترجمه مرحوم رشید یاسمی ج ۲ ص ۳۲ ۲- همان کتاب ص ۵۷ و ۵۸ ۳- همان کتاب ص ۷۲ و ۷۳ ۴- چند مقاله تاریخی و ادبی آقای نصرالله فلسفی ص ۴ و ۵

۱- تاریخ تمدن مرحوم اقبال قسمت دوم ص ۳

## فصل دوم

### دوره صفویه

زمان شاه طهماسب عده‌ای از نظامیان پرتفالی در قشون ایران بودند که با ترکها جنگ کردند و در این جنگ بود که ایرانیها تفنگ را بکار برند.<sup>۱</sup>

بکار بردن تفنگ پیش از این قضیه هم در ایران سابقه داشته است - صرف نظر از اینکه از زمان حسن یک آققویونلو تفنگ در ایران رواج داشت، بنا بنوشه احسن التواریخ در موقع « مخالفت سلطان سلیمان بن سلطان حیدر بخاقان اسکندرشان » یعنی شاه اسماعیل « تبریزیان او باش دیوارهای خیابان را سوراخ کرده آن روز بر گشتگان را بضرب تیر و تفنگ مغلوب گردایدند .... »<sup>۲</sup> و شاید قصدهای این بوده است که بگویند اسلحه عمدۀ سپاهیان ایران در جنگ با عثمانی‌ها ، اسلحه گرم بوده است .

علاوه بر این شاهد ، وجود عده‌ای از استادان خارجی که برخی از آنها قبل از خدمت پادشاهان عثمانی بوده و از آنها رنجیده و بایران آمده بودند باعث شده بود که ایرانیان ساختن اسلحه آتشین را از آنها فرابگیرند،<sup>۳</sup> احسن التواریخ در ذکر « محاصره نمودن شاهدین پناه یعنی شاه طهماسب .... قلعه ارجیش را » مینویسد: « ..... غازیان بانداختن توب و تفنگ شروع نمودند و مردم قلعه از بالای برج بنیاد انداختن تیر و تفنگ ، از این جانب توب چون دعای مستجاب میلی بعالی بالا نمود .... »<sup>۴</sup> این قضیه در سال ۹۵۹ هجری ( ۱۵۵۲ میلادی ) اتفاق افتاده است . هفت سال بعد که « بازیزید » شاهزاده عثمانی بایران پناهندۀ شد همراهیان او مقداری اسلحه آتشین با خود بایران آوردند.<sup>۵</sup>

۱- تاریخ روابط ایران و انگلیس ج ۵ ص ۴۱۶ بنقل از کرزن

۲- ص ۱۴۰ ۳- تاریخ تمدن مرحوم اقبال - قسمت دوم ص ۵ - ص ۴۶۸

۴- احسن التواریخ ص ۴۱ : « گفتار در قضايائی که در سنۀ سبع وستین و تسعۀ واقع گردید » ..... سلطان بازیزید با جنود چون سد حديث همه با اسلحه جنگ و تیر و شمشیر و تفنگ با اسبان تازی بجیدان قزوین درآمدند . . . ولی « (الساندري) » . . . میگویند که « . . . قبضه توب همراه آورد » سازمان اداری حکومت صفوی ص ۵۲

آققویونلوها - دشمنان سابق عثمانیان - را تصرف کرده بودند ممکن بود که این ارتباط بحال عادی بماند لکن نفوذ روزافرون پیروان صفویه در آناتولی و بسط قدرت آنان که با مبارزات بسیار حاصل شده بود عثمانی‌هارا متوجه خطر ساخت و چون نوبت سلطنت سلطان سلیمان اول رسید ( ۹۱۸ هجری - ۱۵۱۲ میلادی ) نخست فرمان قتل عام پیروان صفویه را که در قلمرو او پراکنده بودند صادر نمود و سپس بانی روی سنگین و مجهزی بایران روی آورد ( ۹۲۰ هجری ۱۵۱۴ میلادی ) جنگ میان سلطان سلیمان و شاه اسماعیل در محل چالدران در تزدیکی « خوی » اتفاق افتاد و بشکست شاه اسماعیل مؤسس دولت صفوی پایان یافت. در این جنگ سلطان سلیمان توپخانه‌ای نسبتاً قوی داشت<sup>۶</sup> در صورتیکه سپاه ایران از آن محروم بودند<sup>۷</sup> و حتی استعمال اسلحه آتشین را خلاف جوانمردی بدیلی‌ری می‌شمردند .<sup>۸</sup> بعلاوه شاه اسماعیل و چند تن از سران سپاه او چنان بدیلی‌ری خود و سپاهیان خود متکی بودند که از تدا بین جنگی و اشغال مناسب خودداری کردند<sup>۹</sup> و بالنتیجه تمام کوشش و جان‌سپاری آنها بهدر رفت و سلطان سلیمان نیز مانند سلطان محمد فاتح در مرزهای شرقی خود پیروز گشت. این جنگ باعث شد که ایرانیان بنقص تجهیزات نظامی خود ولزوم داشتن اسلحه آتشین پی بینند و بعلاوه شاه اسماعیل در صدد ایجاد ارتباط با پادشاهان اروپا برآمد و هر چند در زمان سلطنت او نتیجه چندانی از این موضوع گرفته نشد لکن اثر آن در زمان سلطنت جانشینان او بخوبی ظاهر گشت. در زمان سلطنت بالتبه طولانی شاه طهماسب اول ( ۹۳۰ - ۹۸۴ هجری قمری ) ( ۱۵۲۳ - ۱۵۷۶ میلادی ) بر اثر زیاد شدن مراودات اروپائیان با ایران اسلحه آتشین در ایران انتشار یافت، لرد کرزن بنقل از برادران شری در کتاب « ایران و مسئله ایران » مینویسد : « ایرانیها قبل از کار بردن توب را از پرتفالی‌ها آموختند و در

۱- مجله دانشکده ادبیات س ۱ ش ۲ ص ۷۹ ۲- همان مدرک. ص ۹۳ ۴- خلدبرین نسخه خطی مجلس ص ۴۸ این فکر نسجیده از « دورمیش خان شاملو » بود در مقابل ( خان محمد استاجلو و نورعلی خلیفۀ روملو ) و جمعی از غازیان جنگجو که طور و طرز رومیان را نیکو میدانستند . . . و از آن خود خواهی و غرض هم استباط می‌شود .